

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Aflojar los tornillos (1) para liberar el soporte (2) desde el cuerpo de la lámpara (3).
- Adjuntar a la placa de techo (2) con los tornillos (4) y tacos relativos (5). Los cables de alimentación (6) debe pasar a través del agujero central.
- Conectar el cable de red (6) a la terminal (7), teniendo cuidado de insertar el cable amarillo / verde al terminal marcado con el símbolo de tierra.
- Sustituya la lámpara (3) en el soporte (2) con los tornillos (1), teniendo cuidado de no dañar / pellizcar los cables.
- Enroscar las bombillas (8) en el soporte (9).
- Llevar el vidrio (10) para el cuerpo de la lámpara (3) haciéndolo pasar a través del agujero en el vidrio y luego, de apretar la tuerca (11) sobre el particular, (12) para arreglar el vidrio.



[®]
vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Loosen the screws (1) to release the bracket (2) from the lamp body (3).
- Attach to the ceiling plate (2) using the screws (4) and relative dowels (5). The power cables (6) must pass through the central hole.
- Connect the network cable (6) to the terminal (7), taking care to insert the yellow / green wire to the terminal marked with the earth symbol.
- Replace the lamp (3) on bracket (2) with the screws (1) taking care not to damage / pinching the wires.
- Screw the light bulbs (8) in the holder (9).
- Bring the glass (10) to the lamp body (3) by passing it through the hole in the glass then, tightening the ring nut (11) on the particular (12) up to fix the glass.

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare le viti (1) per liberare la staffa di fissaggio (2) dal corpo lampada (3).
- Fissare a soffitto la placca (2) utilizzando le viti (4) e relativi tasselli (5). I cavi di alimentazione (6) devono passare attraverso l'apposito foro centrale.
- Collegare i cavi di rete (6) al morsetto (7) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (3) sulla staffa di fissaggio (2) con le viti (1) avendo cura di non danneggiare/pizzicare i cavi elettrici.
- Avvitare le lampadine (8) nei portalampade (9).
- Avvicinare il vetro (10) al corpo lampada (3) facendolo passare attraverso il foro del vetro quindi, avvitare la ghiera (11) sul particolare (12) fino a fissare il vetro.

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Lösen der Schrauben (1), um die Halterung (2) von der Lampe (3) freizugeben.
- Befestigen an der Decke Platte (2) mit den Schrauben (4) und die relative Dübel (5). Die Stromkabel (6) muss durch das zentrale Loch passieren.
- Schließen Sie das Netzkabel (6) an die Klemme (7), kümmert sich um die gelb / grüne Kabel an die Klemme mit der Erde Symbol einfügen.
- Tauschen Sie die Lampe (3) an der Halterung (2) mit den Schrauben (1) dabei nicht zu Schaden / Abklemmen der Drähte.
- Schrauben die Lampen (8) in der Halterung (9).
- Bringt das Glas (10) zu der Lampe (3), indem es durch das Loch im Glas dann, Anziehen der Ringmutter (11) auf dem jeweiligen (12) bis das Glas zu fixieren.

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Χαλαρώστε τις βίδες (1) για την απελευθέρωση του βραχίονα (2) από το σώμα του λαμπτήρα (3).
- Αποδίδουν στην πλάκα οροφής (2) χρησιμοποιώντας τις βίδες (4) και σχετική γόμφοι (5). Τα καλώδια τροφοδοσίας (6) πρέπει να περάσει μέσα από την κεντρική οπή.
- Συνδέστε το καλώδιο δικτύου (6) στον ακροδέκτη (7), φροντίζοντας να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο στον ακροδέκτη που σημειώνονται με το σύμβολο γη.
- Αντικαταστήστε το λαμπτήρα (3) για στήριγμα (2) με τις βίδες (1), λαμβάνοντας φροντίδα να μην βλάβη / τσίμπημα τα καλώδια.
- Βιδώστε τις λάμπες (8) στην υποδοχή (9).
- Φέρτε το γυαλί (10) με το σώμα του λαμπτήρα (3), με πέρασμα αυτού μέσα από την οπή στο ποτήρι συνέχεια, σφίγγοντας τον δακτύλιο (11) σχετικά με το συγκεκριμένο (12) μέχρι να καθορίσει το γυαλί.

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Desserrer les vis (1) pour libérer le support (2) du corps de lampe (3).
- Fixer à la plaque de plafond (2) à l'aide des vis (4) et les goujons relatif (5). Les câbles d'alimentation (6) doit passer par le trou central.
- Branchez le câble réseau (6) à la borne (7), en prenant soin d'insérer le fil jaune / vert à la borne marquée du symbole de terre.
- Remplacez la lampe (3) sur le support (2) avec les vis (1) en prenant soin de ne pas endommager / pincer les fils.
- Visser les ampoules (8) dans le support (9).
- Mettre le verre (10) sur le corps de lampe (3) en le faisant passer à travers le trou dans le verre puis en serrant l'écrou (11) sur le particulier (12) en place pour fixer le verre.

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Ослабить винты (1), чтобы освободить кронштейн (2) от лампы тела (3).
- Прикрепите к потолку пластины (2) с помощью винтов (4) и относительной дюбелей (5). Силовые кабели (6) должны проходить через центральное отверстие.
- Подключите сетевой кабель (6) к терминалу (7), заботясь, чтобы вставить желтый / зеленый провод к клемме с символом заземления.
- Заменить лампу (3) на кронштейн (2) с помощью винтов (1), стараясь не повредить / щипать провода.
- Вверните лампочки (8) в держатель (9).
- Принесите стекла (10) в корпусе фары (3), пропуская ее через отверстие в стекле, то, затягивая гайку (11) на конкретный (12) до зафиксировать стекло.

